

INDICE

	Pág.
1 — Descrição da viagem de Vasco da Gama pela Costa de Moçambique. 1497. VELHO (Alvaro) — <i>Diário da Viagem de Vasco da Gama</i> . Vol. I, pág. 6	2
2 — Carta de D. Manuel para os reis de Castela. [1499], ANTT — <i>Col. de S. Vicente</i> . Vol. III, pág. 515. COELHO (José Ramos) — <i>Alguns Documentos do Archivo Nacional da Torre do Tombo acerca das Navegações e Conquistas Portuguezas</i> . Pág. 95	28
3 — Versão árabe da passagem do Cabo da Boa Esperança e da primeira viagem dos portugueses à Índia, KUTH ad-din an-Nahrawali — <i>O clarão do Iémem ou a Conquista Turca (deste país)</i> . In FERRAND (Gabriel) — <i>Introduction à l'Astronomie Nautique Arabe</i> . Pág. 186	32
4 — Ordem de Vasco da Gama aos capitães dos navios que aportarem a Quíloa. <i>Quíloa, 1502 Julho 20</i> . CORDEIRO (Luciano) — <i>Questões Histórico-Coloniais</i> . Vol. II, pág. 206	36
5 — Relação italiana sobre os descobrimentos portugueses. 1505. PERAGALLO (Prospero) — <i>Carta de El-Rei D. Manuel ao Rei Catholico narrando-lhe as viagens portuguezas á India desde 1500 até 1505</i> . In <i>Centenario do descobrimento da America. Memorias da commissão portugueza</i> . Pág. 9	40
6 — Livro do assentamento de 1505 da Casa da Índia. 1505. BNL — Res. — <i>Col. Pombalina</i> , cód. 123	76
7 — Relação das armadas. 1505. PAIS (Simão Ferreira) — <i>As Famosas Armadas Portuguezas</i> . Ms. 1650. Pág. 15	86

CONTENTS

	Page
1 — Account of the voyage of Vasco da Gama along the coast of Mozambique. 1497. VELHO (Alvaro) — <i>Diário da Viagem de Vasco da Gama</i> . Vol. I, page 6	3
2 — Letter from King Manuel to the Kings of Castile. [1499]. ANTT — <i>Col. de S. Vicente</i> . Vol. III, page 515. COELHO (José Ramos) — <i>Alguns Documentos do Archivo Nacional da Torre do Tombo ácerca das Navegações e Conquistas Portuguezas</i> . Page 95	29
3 — Arab version of the passage of the Cape of Good Hope and of the first voyage of the portuguese to India. KUTH ad-din an-Nahrawali — <i>O clarão do Iémem ou a Conquista Turca (deste país)</i> . In FERRAND (Gabriel) — <i>Introduction à l'Astronomie Nautique Arabe</i> . Page 186	33
4 — An order from Vasco da Gama to the captains of the ships calling at Kilwa. <i>Kilwa, 1502 July 20</i> . CORDEIRO (Luciano) — <i>Questões Histórico-Coloniais</i> . Vol. II, page 206	37
5 — Italian account of the portuguese discoveries. 1505. PERAGALLO (Prospero) — <i>Carta de El-Rei D. Manuel ao Rei Catholico nar-rando-lhe as viagens portuguezas á India desde 1500 até 1505</i> . In <i>Centenario do descobrimento da America. Memorias da comissão portugueza</i> . Page 9	41
6 — Book of emoluments of the <i>Casa da India</i> for the year 1505. 1505. BNL — Res. — <i>Col. Pombalina</i> , cód. 123	77
7 — List of the fleets. 1505. PAIS (Simão Ferreira) — <i>As Famosas Armadas Portuguezas</i> . Ms. 1650. Page 15	87

	Pág.
8 — Relação das armadas. 1505. PAIS (Simão Ferreira) — <i>As Famo- zas Armadas Portuguesas</i> . Ms. 1650. Pág. 17	90
9 — Memória das armadas. 1505. BAC — <i>Ms. n.º 588, azul</i>	94
10 — Memória das armadas. 1505. BAC — <i>Ms. n.º 588, azul</i>	100
11 — Ementa da Casa da Índia. 1505. FREIRE (Anselmo Braam- camp) — <i>Emmenta da Casa da Índia</i> . Pág. 6	104
12 — Armadas da Índia. 1505. FALCÃO (Luís de Figueiredo) — <i>Livro em que se contém toda a Fazenda e Real Patrimonio dos Reinos de Portugal, India e Ilhas Adjacentes e outras particularidades</i> . Pág. 140	118
13 — Carta de Gaspar da Gama a el-rei. [1505]. ANTT — <i>Cartas dos Vice-Reis</i> , n.º 76. PATO (Raimundo António de Bulhão) — <i>Car- tas de Affonso de Albuquerque</i> . Tomo III, pág. 200	124
14 — Mandado de Pero de Anhaia, capitão de Sofala, para o feitor Manuel Fernandes. [1505]. ANTT — <i>Cartas Missivas</i> , m. 3, doc. 307	128
15 — Rol de artilharia. [1505]. ANTT — <i>Cartas dos Vice-Reis</i> , n.º 158	136
16 — Regimento do mantimento das caravelas. <i>S. d., principios do séc. XVI</i> . ANTT — <i>Cartas Missivas</i> , m. 3, doc. 288	142
17 — Carta de poder de capitão-mor a D. Francisco de Almeida. <i>Lis- boa, 1505 Fevereiro 27</i> . ANTT — <i>Gavetas</i> , XIV, 3-14. PATO (Raimundo António de Bulhão) — <i>Cartas de Affonso de Albu- querque</i> . Tomo II, pág. 269	146
18 — Regimento do capitão-mor D. Francisco de Almeida. <i>Lisboa, 1505 Março 5</i> . ANTT — <i>Leis</i> , m. 2, doc. 13. PATO (Raimundo António de Bulhão) — <i>Cartas de Affonso de Albuquerque</i> . Tomo II, pág. 272	156
19 — Lei de D. Manuel. <i>Lisboa, 1505 Março 6</i> . ANTT — <i>Leis</i> , m. 2, doc. 14	262
20 — Regimento de Cide Barbudo (projecto). [1505 Setembro (?)]. ANTT — <i>Leis e regimentos sem data</i> , m. 1, doc. 24. PATO (Raimundo António de Bulhão) — <i>Cartas de Affonso de Albu- querque</i> . Tomo II, pág. 345	266

- 8—List of the fleets. 1505. PAIS (Simão Ferreira) — *As Famozas Armadas Portuguesas*. Ms. 1650. Page 17 91
- 9—Register of the fleets. 1505. BAC — *Ms. n.º 588, azul* 95
- 10—Register of the fleets. 1505. BAC — *Ms. n.º 588, azul* 101
- 11—Notebook of the *Casa da Índia*. 1505. FREIRE (Anselmo Braamcamp) — *Emmenta da Casa da Índia*. Page 6 105
- 12—India fleets. 1505. FALCÃO (Luís de Figueiredo) — *Livro em que se contém toda a Fazenda e Real Património dos Reinos de Portugal, Índia e Ilhas Adjacentes e outras particularidades*. Page 140 119
- 13—Letter from Gaspar da Gama to the King. [1505]. ANTT — *Cartas dos Vice-Reis*, n.º 76. PATO (Raimundo António de Bulhão) — *Cartas de Affonso de Albuquerque*. Tomo III, page 200 125
- 14—An order from Pero de Anhaia, captain of Sofala, to the factor Manuel Fernandes. [1505]. ANTT — *Cartas Missivas*, m. 3, doc. 307 129
- 15—List of artillery. [1505]. ANTT — *Cartas dos Vice-Reis*, n.º 158 137
- 16—Instructions for victualling the caravels. *Undated, beginning of the 16th century*. ANTT — *Cartas Missivas*, m. 3, doc. 288 143
- 17—Letters patent delegating the powers of captain-major to D. Francisco de Almeida. *Lisbon, 1505 February 27*. ANTT — *Gavetas*, XIV, 3-14. PATO (Raimundo António de Bulhão) — *Cartas de Affonso de Albuquerque*. Tomo II, page 269 147
- 18—Instructions to the captain-major D. Francisco de Almeida. *Lisbon, 1505 March 5*. ANTT — *Leis*, m. 2, doc. 13. PATO (Raimundo António de Bulhão) — *Cartas de Affonso de Albuquerque*. Tomo II, page 272 157
- 19—Law decreed by D. Manuel. *Lisbon, 1505 March 6*. ANTT — *Leis*, m. 2, doc. 14 263
- 20—Instructions to Cide Barbudo (Draft). [1505 September (?)]. ANTT — *Leis e regimentos sem data*, m. 1, doc. 24. PATO (Raimundo António de Bulhão) — *Cartas de Affonso de Albuquerque*. Tomo II, page 345 267

	Pág.
21 — Mandado de Pero de Anhaia, capitão-mor de Sofala, para o feitor Manuel Fernandes. <i>Sofala, 1505 Outubro 20.</i> ANTT — C. C., II, 10-54	288
22 — Mandado de Pero de Anhaia, capitão-mor de Sofala, para o feitor Manuel Fernandes. <i>Sofala, 1505 Outubro 24.</i> ANTT — C. C., II, 10-57	292
23 — Mandado de Pero de Anhaia, capitão-mor de Sofala, para os contadores de el-rei. <i>Sofala, 1505 Outubro 27.</i> ANTT — C. C., II, 10-60	296
24 — Mandado de Pero de Anhaia, capitão-mor de Sofala, para o feitor Manuel Fernandes. <i>Sofala, 1505 Outubro 28.</i> ANTT — C. C., II, 15-107	300
25 — Mandado de Pero de Anhaia, capitão-mor de Sofala, para o feitor Manuel Fernandes. <i>Sofala, 1505 Outubro 30.</i> ANTT — C. C., II, 10-62	304
26 — Conhecimento passado por Afonso Ribeiro, almoxarife dos mantimentos de Sofala. <i>Sofala, 1505 Outubro 30.</i> ANTT — C. C., II, 10-63	308
27 — Carta de Pero Fernandes Tinoco para el-rei. <i>Cochim, 1505 Novembro 18.</i> ANTT — C. C., II, 10-73. PATO (Raimundo António de Bulhão) — <i>Cartas de Affonso de Albuquerque.</i> Tomo II, pág. 335	310
28 — Mandado de Pero de Anhaia, capitão-mor de Sofala, para o feitor Manuel Fernandes. <i>Sofala, 1505 Dezembro 2.</i> ANTT — C. C., II, 10-80	316
29 — Mandado de Pero de Anhaia, capitão-mor de Sofala, para o feitor Manuel Fernandes. <i>Sofala, 1505 Dezembro 6.</i> ANTT — C. C., II, 10-89	318
30 — Mandado de Pero de Anhaia, capitão-mor de Sofala, para o feitor Manuel Fernandes. <i>Sofala, 1505 Dezembro 15.</i> ANTT — C. C., II, 10-91	322
31 — Carta de D. Francisco de Almeida, vice-rei da Índia, para el-rei. <i>Cochim, 1505 Dezembro 16.</i> ANTT — <i>Gavetas</i> , XX, 10-33. BAIÃO (António) — <i>História da Expansão Portuguesa no Mundo.</i> Vol. II, pág. 105	326

	Page
21 — An order from Pero de Anhaia, captain-major of Sofala, to the factor Manuel Fernandes. <i>Sofala, 1505 October 20.</i> ANTT — C. C., II, 10-54	289
22 — An order from Pero de Anhaia, captain-major of Sofala, to the factor Manuel Fernandes. <i>Sofala, 1505 October 24.</i> ANTT — C. C., II, 10-57	293
23 — An order from Pero de Anhaia, captain-major of Sofala, to the King's treasurers. <i>Sofala, 1505 October 27.</i> ANTT — C. C., II, 10-60	297
24 — An order from Pero de Anhaia, captain-major of Sofala, to the factor Manuel Fernandes. <i>Sofala, 1505 October 28.</i> ANTT — C. C., II, 15-107	301
25 — And order from Pero de Anhaia, captain-major of Sofala, to the factor Manuel Fernandes. <i>Sofala, 1505 October 30.</i> ANTT — C. C., II, 10-62	305
26 — Acknowledgement issued by Afonso Ribeiro, keeper of stores at Sofala. <i>Sofala, 1505 October 30.</i> ANTT — C. C., II, 10-63	309
27 — Letter from Pero Fernandes Tinoco to the King. <i>Cochin, 1505 November 18.</i> ANTT — C. C., II, 10-73. PATO (Raimundo António de Bulhão) — <i>Cartas de Affonso de Albuquerque.</i> Tomo II, page 335	311
28 — An order from Pero de Anhaia, captain-major of Sofala, to the factor Manuel Fernandes. <i>Sofala, 1505 December 2.</i> ANTT — C. C., II, 10-80	317
29 — An order from Pero de Anhaia, captain-major of Sofala, to the factor Manuel Fernandes. <i>Sofala, 1505 December 6.</i> ANTT — C. C., II, 10-89	319
30 — An order from Pero de Anhaia, captain-major of Sofala, to the factor Manuel Fernandes. <i>Sofala, 1505 December 15.</i> ANTT — C. C., II, 10-91	323
31 — Letter from D. Francisco de Almeida Viceroy of India, to the King. <i>Cochin, 1505 December 16.</i> ANTT — <i>Gavetas</i> , XX, 10-33. BAIÃO (António) — <i>História da Expansão Portuguesa no Mundo.</i> Vol. II, page 105	327

	Pág.
32 — Mandado de Pero de Anhaia, capitão-mor de Sofala, para o feitor Manuel Fernandes. <i>Sofala, 1505 Dezembro 20</i> . ANTT — C. C., II, 10-92	332
33 — Mandado de Pero de Anhaia, capitão-mor de Sofala, para o feitor Manuel Fernandes. <i>Sofala, 1505 Dezembro 25</i> . ANTT — C. C., II, 10-94	336
34 — Mandado de Pero de Anhaia, capitão-mor de Sofala, para o feitor Manuel Fernandes. <i>Sofala, [1505] Dezembro 29</i> . ANTT — C. C., II, 12-28	340
35 — Mandado de Pero de Anhaia, capitão-mor de Sofala, para o feitor Manuel Fernandes. <i>Sofala, [1505] Dezembro 31</i> . ANTT — C. C., II, 12-29	344
36 — Relação das armadas. 1506. PAIS (Simão Ferreira) — <i>As Famosas Armadas Portuguesas</i> . Ms. 1650. Pág. 18	348
37 — Memória das armadas. 1506. BAC — Ms. n.º 588, azul	352
38 — Ementa da Casa da Índia. 1506. FREIRE (Anselmo Braamcamp) — <i>Ementa da Casa da Índia</i> . Pág. 9	356
39 — Armadas da Índia. 1506. FALCÃO (Luís de Figueiredo) — <i>Livro em que se contém toda a Fazenda e Real Patrimonio dos Reinos de Portugal, India e Ilhas Adjacentes e outras particularidades</i> . Pág. 141	360
40 — Carta de quitação de Pero Carneiro, feitor da nau <i>Santiago</i> da armada de Tristão da Cunha. <i>Almeirim, 1510 Abril 28</i> . [1506]. ANTT — <i>Chanc. de D. Manuel</i> , liv. 15, fl. 130 v. e <i>Místicos</i> , liv. 5, fl. 141 v. FREIRE (Anselmo Braamcamp) — <i>Cartas de quitação del Rei D. Manuel</i> . In <i>Archivo Historico Portuguez</i> . Vol. V, pág. 77	364
41 — Mandado de Pero de Anhaia, capitão-mor de Sofala, para os contadores de el-rei. [<i>Sofala</i>], 1506 <i>Janeiro 7</i> . ANTT — C. C., II, 10-99	366
42 — Mandado de Pero de Anhaia, capitão-mor de Sofala, para os contadores de el-rei. [<i>Sofala</i>], 1506 <i>Janeiro 13</i> . ANTT — C. C., II, 10-100	370

	Page
32 — An order from Pero de Anhaia, captain-major of Sofala, to the factor Manuel Fernandes. <i>Sofala, 1505 December 20.</i> ANTT — C. C., II, 10-92	333
33 — An order from Pero de Anhaia, captain-major of Sofala, to the factor Manuel Fernandes. <i>Sofala, 1505 December 25.</i> ANTT — C. C., II, 10-94	337
34 — An order from Pero de Anhaia, captain-major of Sofala, to the factor Manuel Fernandes. <i>Sofala, [1505] December 29.</i> ANTT — C. C., II, 12-28	341
35 — An order from Pero de Anhaia, captain-major of Sofala, to the factor Manuel Fernandes. <i>Sofala, [1505] December 31.</i> ANTT — C. C., II, 12-29	345
36 — Statement of the fleets. 1506. PAIS (Simão Ferreira) — <i>As Famozas Armadas Portuguezas.</i> Ms. 1650. Page 18	349
37 — Memorial of the fleets. 1506. BAC — <i>Ms. n.º 588, azul</i>	353
38 — Notebook of the <i>Casa da India.</i> 1506. FREIRE (Anselmo Braamcamp) — <i>Emmenta da Casa da India.</i> Page 9	357
39 — Fleets of India. 1506. FALCÃO (Luís de Figueiredo) — <i>Livro em que se contém toda a Fazenda e Real Patrimonio dos Reinos de Portugal, India e Ilhas Adjacentes e outras particularidades.</i> Page 141	361
40 — Certificate of discharge issued to Pero Carneiro, factor of the nao <i>Santiago</i> , in Tristão da Cunha's fleet. <i>Almeirim, 1510 April 28.</i> [1506]. ANTT — <i>Chanc. de D. Manuel</i> , liv. 15, fl. 130 v. and <i>Místicos</i> , liv. 5, fl. 141 v. FREIRE (Anselmo Braamcamp) — <i>Cartas de quitação del Rei D. Manuel.</i> In <i>Archivo Historico Portuguez.</i> Vol. V, page 77	365
41 — An order from Pero de Anhaia, captain-major of Sofala, to the King's treasurers. [<i>Sofala</i>], 1506 <i>January 7.</i> ANTT — C. C., II, 10-99	367
42 — An order from Pero de Anhaia, captain-major of Sofala, to the King's treasurers. [<i>Sofala</i>], 1506 <i>January 13.</i> ANTT — C. C., II, 10-100	371

	Pág.
43 — Mandado de Pero de Anhaia, capitão-mor de Sofala, para o feitor Manuel Fernandes. [<i>Sofala</i>], 1506 Janeiro 15. ANTT — C. C., II, 10-103	374
44 — Mandado de Pero de Anhaia, capitão-mor de Sofala, para o feitor Manuel Fernandes. [<i>Sofala</i>], 1506 Janeiro 17. ANTT — C. C., II, 10-105	378
45 — Mandado de Pero de Anhaia, capitão-mor de Sofala, para os contadores de el-rei. [<i>Sofala</i>], 1506 Janeiro 24. ANTT — C. C., II, 10-106	382
46 — Mandado de Pero de Anhaia, capitão-mor de Sofala, para os contadores de el-rei. <i>Sofala</i> , 1506 Janeiro 31. ANTT — C. C., II, 10-108	384
47 — Carta de Diogo de Alcáçova para el-rei. <i>Cochim</i> , 1506 Novembro 20. [1506 Fevereiro]. ANTT — C. C., I, 5-118 e <i>Gavetas</i> , XX, 4-15. PATO (Raimundo António de Bullhão) — <i>Cartas de Affonso de Albuquerque</i> . Tomo II, pág. 385. PEREIRA (A. B. de Bragança) — <i>Arquivo Português Oriental</i> . Tomo IV. Vol. I. Parte I, pág. 155	388
48 — Mandado de Pero de Anhaia, capitão-mor de Sofala, para o feitor Manuel Fernandes. [<i>Sofala</i>], 1506 Fevereiro 3. ANTT — C. C., II, 10-110	402
49 — Mandado de Pero de Anhaia, capitão-mor de Sofala, para o feitor Manuel Fernandes. <i>Sofala</i> , 1506 Fevereiro 3. ANTT — C. C., II, 10-111	406
50 — Conhecimento passado por Fernão Cotrim, feitor de Quíloa. <i>Sofala</i> , 1506 Fevereiro 4. ANTT — C. C., II, 10-112	410
51 — Mandado de Pero de Anhaia, capitão-mor de Sofala, para os contadores de el-rei. <i>Sofala</i> , 1506 Fevereiro 4. ANTT — C. C., II, 10-113	412
52 — Mandado de Pero Ferreira Fogaça, capitão de Quíloa, para o almoxarife João Pereira. [<i>Quíloa</i>], 1506 Fevereiro 8. ANTT — C. C., II, 10-114	414
53 — Mandado de Pero de Anhaia, capitão-mor de Sofala, para os contadores de el-rei. [<i>Sofala</i>], 1506 Fevereiro 11. ANTT — C. C., II, 10-115	418

	Page
43 — An order from Pero de Anhaia, captain-major of Sofala, to the factor Manuel Fernandes. [<i>Sofala</i>], 1506 January 15. ANTT — C. C., II, 10-103	375
44 — An order from Pero de Anhaia, captain-major of Sofala, to the factor Manuel Fernandes. [<i>Sofala</i>], 1506 January 17. ANTT — C. C., II, 10-105	379
45 — An order from Pero de Anhaia, captain-major of Sofala, to the King's treasurers. [<i>Sofala</i>], 1506 January 24. ANTT — C. C., II, 10-106	383
46 — An order from Pero de Anhaia, captain-major of Sofala, to the King's treasurers. <i>Sofala</i> , 1506 January 31. ANTT — C. C., II, 10-108	385
47 — Letter from Diogo de Alcáçova to the King. <i>Cochin</i> , 1506 November 20. [1506 February]. ANTT — C. C., I, 5-118 and <i>Gavetas</i> , XX, 4-15. PATO (Raimundo António de Bulhão) — <i>Cartas de Affonso de Albuquerque</i> . Tomo II, page 385. PEREIRA (A. B. de Bragança) — <i>Arquivo Português Oriental</i> . Tomo IV. Vol. I. Parte I, page 155	389
48 — An order from Pero de Anhaia, captain-major of Sofala, to the factor Manuel Fernandes. [<i>Sofala</i>], 1506 February 3. ANTT — C. C., II, 10-110	403
49 — An order from Pero de Anhaia, captain-major of Sofala, to the factor Manuel Fernandes. <i>Sofala</i> , 1506 February 3. ANTT — C. C., II, 10-111	407
50 — Acknowledgement issued by Fernão Cotrim, factor of Kilwa. <i>Sofala</i> , 1506 February 4. ANTT — C. C., II, 10-112	411
51 — An order from Pero de Anhaia, captain-major of Sofala, to the King's treasurers. <i>Sofala</i> , 1506 February 4. ANTT — C. C., II, 10-113	413
52 — An order from Pero Ferreira Fogaça, captain of Kilwa, to the keeper João Pereira. [<i>Kilwa</i>], 1506 February 8. ANTT — C. C., II, 10-114	415
53 — An order from Pero de Anhaia, captain-major of Sofala, to the King's treasurers. [<i>Sofala</i>], 1506 February 11. ANTT — C. C., II, 10-115	419

	Pág.
54 — An order from Pero Ferreira Fogaça, captain of Kilwa, to the keeper António Fernandes. <i>Kilwa</i> , 1506 February 20. ANTT — C. C., II, 10-120	421
55 — List of maintenance payments for February 1506 in the fortress of Sofala. [<i>Sofala</i>], 1506 March 1. ANTT — C. C., II, 10-130	425
56 — An order from Pero Ferreira Fogaça, captain of Kilwa, to the keeper Pero Barbosa. [<i>Kilwa</i>], 1506 March 14. ANTT — C. C., II, 10-143	449
57 — An order from Pero Ferreira Fogaça, captain of Kilwa, to the keeper António Fernandes. [<i>Kilwa</i>], 1506 March 26. ANTT — C. C., II, 10-161	453
58 — Letter from the King to D. Francisco de Almeida, Viceroy of India. [1506 March (?)]. ANTT — <i>Leis sem data</i> , m. 1, doc. 22. PATO (Raimundo António de Bulhão) — <i>Cartas de Affonso de Albuquerque</i> . Tomo III, page 268	455
59 — List of maintenance payments for April 1506 in the fortress of Kilwa. <i>Kilwa</i> , 1506 April 1. ANTT — C. C., II, 11-1	461
60 — An order from Pero Ferreira Fogaça, captain of Kilwa, to the keeper António Fernandes. <i>Kilwa</i> , 1506 April 9. ANTT — C. C., II, 11-5	473
61 — An order from Pero Ferreira Fogaça, captain of Kilwa, to the keeper António Fernandes. <i>Kilwa</i> , 1506 April 11. ANTT — C. C., I, 5-96	475
62 — An order from Pero Ferreira Fogaça, captain of Kilwa, to the keeper António Fernandes. <i>Kilwa</i> , 1506 April 11. ANTT — C. C., II, 11-6	479
63 — An order from Pero de Anhaia, captain-major of Sofala, to the factor Manuel Fernandes. <i>Sofala</i> , 1506 April 14. ANTT — C. C., II, 11-10	483
64 — An order from Pero Ferreira Fogaça, captain of Kilwa, to the keeper António Fernandes. [<i>Kilwa</i>], 1506 April 15. ANTT — C. C., II, 11-11	485
65 — List of maintenance payments for May 1506 in the fortress of Kilwa. [<i>Kilwa</i>], 1506 May 1. ANTT — C. C., II, 11-19	491

	Pág.
66 — Mandado de Pero de Anhaia, capitão-mor de Sofala, para os contadores de el-rei. <i>Sofala, 1506 Maio 19.</i> ANTT — C. C., II, 11-21	504
67 — Mandado de Pero de Anhaia, capitão-mor de Sofala, para os contadores de el-rei. <i>Sofala, 1506 Maio 19.</i> ANTT — C. C., II, 11-22	506
68 — Mandado de Pero de Anhaia, capitão-mor de Sofala, para os contadores de el-rei. <i>Sofala, 1506 Maio 19.</i> ANTT — C. C., II, 11-23	508
69 — Mandado de Pero Ferreira Fogaça, capitão de Quíloa, para o almoxarife António Fernandes. <i>Quíloa, 1506 Maio 20.</i> ANTT — C. C., II, 11-24	512
70 — Mandado de Pero de Anhaia, capitão-mor de Sofala, para os contadores de el-rei. <i>Sofala, 1506 Maio 22.</i> ANTT — C. C., II, 11-26	516
71 — Descrição da viagem de D. Francisco de Almeida, vice-rei da Índia, pela Costa Oriental de África. [1506 Maio 22]. Biblioteca de Munich — <i>Manuscrito de Valentim Fernandes.</i> BAIÃO (António) — <i>O Manuscrito «Valentim Fernandes».</i> Pág. 11	518
72 — Mandado de D. Manuel para o recebedor da sisa do trigo de Lisboa. <i>Lisboa, 1514 Junho 12.</i> [1506 Maio 31]. ANTT — C. C., II, 48-42	542
73 — Mandado de Manuel Fernandes, capitão de Sofala, para o feitor Sancho Tavares. [<i>Sofala</i>], 1506 Junho. ANTT — C. C., II, 11-32	550
74 — Rol do pagamento do mantimento de Junho de 1506 na fortaleza de Quíloa. <i>Quíloa, 1506 Junho 1.</i> ANTT — C. C., II, 11-31 ...	552
75 — Mandado de Manuel Fernandes, capitão de Sofala, para o feitor Sancho Tavares. <i>Sofala, 1506 Junho 28.</i> ANTT — C. C., II, 11-48	564
76 — Mandado de Manuel Fernandes, capitão de Sofala, para o feitor Sancho Tavares. <i>Sofala, 1506 Junho 28.</i> ANTT — C. C., II, 11-49	568
77 — Rol do pagamento do mantimento de Julho de 1506 na fortaleza de Quíloa. <i>Quíloa, 1506 Julho 1.</i> ANTT — C. C., II, 11-51 ...	572

	Page
66—An order from Pero de Anhaia, captain-major of Sofala, to the King's treasurers. <i>Sofala, 1506 May 19</i> . ANTT—C. C., II, 11-21	505
67—An order from Pero de Anhaia, captain-major of Sofala, to the King's treasurers. <i>Sofala, 1506 May 19</i> . ANTT—C. C., II, 11-22	507
68—An order from Pero de Anhaia, captain-major of Sofala, to the King's treasurers. <i>Sofala, 1506 May 19</i> . ANTT—C. C., II, 11-23	509
69—An order from Pero Ferreira Fogaça, captain of Kilwa, to the keeper António Fernandes. <i>Kilwa, 1506 May 20</i> . ANTT—C. C., II, 11-24	513
70—An order from Pero de Anhaia, captain-major of Sofala, to the King's treasurers. <i>Sofala, 1506 May 22</i> . ANTT—C. C., II, 11-26	517
71—Account of the voyage of D. Francisco de Almeida, Viceroy of India, along the East Coast of Africa. [1506 May 22]. Munich Library— <i>Manuscrito de Valentim Fernandes</i> . BAIÃO (António)— <i>O Manuscrito «Valentim Fernandes»</i> . Page 11	519
72—An order from D. Manuel to the receiver of the corn excise of Lisbon. <i>Lisbon, 1514 June 12</i> . [1506 May 31]. ANTT—C. C., II, 48-42	543
73—An order from Manuel Fernandes, captain of Sofala, to the factor Sancho Tavares. [<i>Sofala</i>], 1506 June. ANTT—C. C., II, 11-32	551
74—List of maintenance payments for June 1506 in the fortress of Kilwa. <i>Kilwa, 1506 June 1</i> . ANTT—C. C., II, 11-31	553
75—An order from Manuel Fernandes, captain of Sofala, to the factor Sancho Tavares. <i>Sofala, 1506 June 28</i> . ANTT—C. C., II, 11-48	565
76—An order from Manuel Fernandes, captain of Sofala, to the factor Sancho Tavares. <i>Sofala, 1506 June 28</i> . ANTT—C. C., II, 11-49	569
77—List of maintenance payments for July 1506 in the fortress of Kilwa. <i>Kilwa, 1506 July 1</i> . ANTT—C. C., II, 11-51	573

- 78 — Conhecimento passado por João Roiz Mealheiro, escrivão da Feitoria de Sofala. *Sofala, 1506 Julho 28*. ANTT — C. C., II, 11-98 578
- 79 — Rol do pagamento do mantimento de Agosto de 1506 na fortaleza de Quíloa. *Quíloa, 1506 Agosto 1*. ANTT — C. C., II, 11-68 598
- 80 — Mandado de Pero Ferreira Fogaça, capitão de Quíloa, para o feitor Fernão Cotrim. *Quíloa, 1506 Agosto 1*. ANTT — C. C., II, 11-71 602
- 81 — Mandado de Manuel Fernandes, capitão de Sofala, para os contadores de el-rei. *Sofala, 1506 Agosto 25*. ANTT — C. C., II, 11-86 604
- 82 — Mandado de Manuel Fernandes, capitão de Sofala, para os contadores de el-rei. *Sofala, 1506 Agosto 25*. ANTT — C. C., II, 11-87 608
- 83 — Mandado de Manuel Fernandes, capitão de Sofala, para os contadores de el-rei. *Sofala, 1506 Agosto 25*. ANTT — C. C., II, 11-89 610
- 84 — Mandado de Manuel Fernandes, capitão de Sofala, para os contadores de el-rei. *Sofala, 1506 Agosto 25*. ANTT — C. C., II, 11-92 614
- 85 — Sumário de uma carta de Pero Ferreira Fogaça, capitão de Quíloa, para el-rei. *1506 Agosto 31*. ANTT — *Gavetas*, XX, 4-15. AXELSON (Eric) — *South-East Africa (1488-1530)*. Pág. 240 616
- 86 — Carta de Pero Quaresma para el-rei. *Moçambique, 1506 Agosto 31*. ANTT — C. C., I, 5-111. PEREIRA (A. B. de Bragança) — *Arquivo Português Oriental*. Tomo IV. Vol. I. Parte I, pág. 133 622
- 87 — Mandado de Pero Ferreira Fogaça, capitão de Quíloa, para o feitor Fernão Cotrim. *Quíloa, 1506 Setembro 1*. ANTT — C. C., II, 11-103 630
- 88 — Rol do pagamento do mantimento de Junho, Julho e Agosto de 1506 na fortaleza de Sofala. *Sofala, 1506 Setembro 1*. ANTT — C. C., II, 11-38 (2.º doc.) 632
- 89 — Mandado de Pero Ferreira Fogaça, capitão de Quíloa, para o feitor Fernão Cotrim. *Quíloa, 1506 Setembro 10*. ANTT — C. C., II, 11-109 654

	Page
78—Acknowledgement issued by João Roiz Mealheiro, clerk of the factory of Sofala. <i>Sofala, 1506 July 28</i> . ANTT—C. C., II, 11-98	579
79—List of maintenance payments for August 1506 in the fortress of Kilwa. <i>Kilwa, 1506 August 1</i> . ANTT—C. C., II, 11-68	599
80—An order from Pero Ferreira Fogaça, captain of Kilwa, to the factor Fernão Cotrim. <i>Kilwa, 1506 August 1</i> . ANTT—C. C., II, 11-71	603
81—An order from Manuel Fernandes, captain of Sofala, to the King's treasurers. <i>Sofala, 1506 August 25</i> . ANTT—C. C., II, 11-86	605
82—An order from Manuel Fernandes, captain of Sofala, to the King's treasurers. <i>Sofala, 1506 August 25</i> . ANTT—C. C., II, 11-87	609
83—An order from Manuel Fernandes, captain of Sofala, to the King's treasurers. <i>Sofala, 1506 August 25</i> . ANTT—C. C., II, 11-89	611
84—An order from Manuel Fernandes, captain of Sofala, to the King's treasurers. <i>Sofala, 1506 August 25</i> . ANTT—C. C., II, 11-92	615
85—Summary of a letter from Pero Ferreira Fogaça, captain of Kilwa, to the King. <i>1506 August 31</i> . ANTT— <i>Gavetas</i> , XX, 4-15. AXELSON (Eric)— <i>South-East Africa (1488-1530)</i> . Page 240	617
86—Letter from Pero Quaresma to the King. <i>Mozambique, 1506 August 31</i> . ANTT—C. C., I, 5-111. PEREIRA (A. B. de Bragança)— <i>Arquivo Português Oriental</i> . Tomo IV. Vol. I. Parte 1, page 133	623
87—An order from Pero Ferreira Fogaça, captain of Kilwa, to the factor Fernão Cotrim. <i>Kilwa, 1506 September 1</i> . ANTT—C. C., II, 11-103	631
88—List of maintenance payments for June, July and August 1506 in the fortress of Sofala. <i>Sofala, 1506 September 1</i> . ANTT—C. C., II, 11-38 (2nd. doc.)	633
89—An order from Pero Ferreira Fogaça, captain of Kilwa, to the factor Fernão Cotrim. <i>Kilwa, 1506 September 10</i> . ANTT—C. C., II, 11-109	655

	Pág.
90 — Mandado de Pero Ferreira Fogaça, capitão de Quíloa, para o feitor Fernão Cotrim. <i>Quíloa, 1506 Setembro 10.</i> ANTT — C. C., II, 11-113	658
91 — Mandado de Pero Ferreira Fogaça, capitão de Quíloa, para o feitor Fernão Cotrim. <i>Quíloa, 1506 Setembro 10.</i> ANTT — C. C., II, 11-115	662
92 — Mandado de Manuel Fernandes, capitão de Sofala, para os contadores de el-rei. <i>Sofala, 1506 Setembro 12.</i> ANTT — C. C., II, 11-117	666
93 — Mandado de Manuel Fernandes, capitão de Sofala, para os contadores de el-rei. <i>Sofala, 1506 Setembro 13.</i> ANTT — C. C., II, 11-118	668
94 — Mandado de Pero Ferreira Fogaça, capitão de Quíloa, para o feitor Fernão Cotrim. <i>Quíloa, 1506 Setembro 15.</i> ANTT — C. C., II, 11-119	670
95 — Mandado de Pero Ferreira Fogaça, capitão de Quíloa, para o feitor Fernão Cotrim. <i>Quíloa, 1506 Setembro 15.</i> ANTT — C. C., II, 11-124	672
96 — Mandado de Pero Ferreira Fogaça, capitão de Quíloa, para o almoxarife António Fernandes. <i>Quíloa, 1506 Setembro 16.</i> ANTT — C. C., II, 11-125	674
97 — Mandado de Pero Ferreira Fogaça, capitão de Quíloa, para o almoxarife António Fernandes. <i>Quíloa, 1506 Setembro 18.</i> ANTT — C. C., II, 11-127	678
98 — Conhecimento passado por Bartolomeu Godinho, escrivão da caravela <i>Santa Maria da Ajuda. 1506 Setembro 22.</i> ANTT — C. C., II, 11-128	680
99 — Mandado de Pero Ferreira Fogaça, capitão de Quíloa, para o feitor Fernão Cotrim. <i>Quíloa, 1506 Outubro 1.</i> ANTT — C. C., II, 11-139	682
100 — Mandado de Manuel Fernandes, capitão de Sofala, para os contadores de el-rei. <i>Sofala, 1506 Outubro 12.</i> ANTT — C. C., II, 11-141	684

	Page
90— An order from Pero Ferreira Fogaça, captain of Kilwa, to the factor Fernão Cotrim. <i>Kilwa, 1506 September 10.</i> ANTT—C. C., II, 11-113	659
91— An order from Pero Ferreira Fogaça, captain of Kilwa, to the factor Fernão Cotrim. <i>Kilwa, 1506 September 10.</i> ANTT—C. C., II, 11-115	663
92— An order from Manuel Fernandes, captain of Sofala, to the King's treasurers. <i>Sofala, 1506 September 12.</i> ANTT—C. C., II, 11-117	667
93— An order from Manuel Fernandes, captain of Sofala, to the King's treasurers. <i>Sofala, 1506 September 13.</i> ANTT—C. C., II, 11-118	669
94— An order from Pero Ferreira Fogaça, captain of Kilwa, to the factor Fernão Cotrim. <i>Kilwa, 1506 September 15.</i> ANTT—C. C., II, 11-119	671
95— An order from Pero Ferreira Fogaça, captain of Kilwa, to the factor Fernão Cotrim. <i>Kilwa, 1506 September 15.</i> ANTT—C. C., II, 11-124	673
96— An order from Pero Ferreira Fogaça, captain of Kilwa, to the keeper António Fernandes. <i>Kilwa, 1506 September 16.</i> ANTT—C. C., II, 11-125	675
97— An order from Pero Ferreira Fogaça, captain of Kilwa, to the keeper António Fernandes. <i>Kilwa, 1506 September 18.</i> ANTT—C. C., II, 11-127	679
98— Acknowledgement issued by Bartolomeu Godinho clerk of the caravel <i>Santa Maria da Ajuda. 1506 September 22.</i> ANTT—C. C., II, 11-128	681
99— An order from Pero Ferreira Fogaça, captain of Kilwa, to the factor Fernão Cotrim. <i>Kilwa, 1506 October 1.</i> ANTT—C. C., II, 11-139	683
100— An order from Manuel Fernandes, captain of Sofala, to the King's treasurers. <i>Sofala, 1506 October 12.</i> ANTT—C. C., II, 11-141	685

	Pág.
101 — Mandado de Manuel Fernandes, capitão de Sofala, para os contadores de el-rei. <i>Sofala, 1506 Outubro 21.</i> ANTT — C. C., II, 11-150	686
102 — Mandado de Manuel Fernandes, capitão de Sofala, para o feitor Sancho Tavares. <i>Sofala, 1506 Outubro 28.</i> ANTT — C. C., II, 11-157	688
103 — Sumário de uma carta de Manuel Fernandes, capitão de Sofala, para el-rei. <i>1506 Novembro 2.</i> ANTT — <i>Gavetas</i> , XX, 4-15 ...	692
104 — Mandado de Manuel Fernandes, capitão de Sofala, para os contadores de el-rei. <i>Sofala, 1506 Novembro 2.</i> ANTT — C. C., II, 11-170	694
105 — Mandado de Manuel Fernandes, capitão de Sofala, para os contadores de el-rei. <i>Sofala, 1506 Novembro 4.</i> ANTT — C. C., II, 11-171	696
106 — Mandado de Manuel Fernandes, capitão de Sofala, para os contadores de el-rei. <i>Sofala, 1506 Novembro 17.</i> ANTT — C. C., II, 11-179	700
107 — Mandado de Manuel Fernandes, capitão de Sofala, para os contadores de el-rei. <i>Sofala, 1506 Novembro 21.</i> ANTT — C. C., II, 11-183	704
108 — Mandado de Manuel Fernandes, capitão de Sofala, para os contadores de el-rei. <i>Sofala, 1506 Novembro 22.</i> ANTT — C. C., II, 11-185	708
109 — Mandado de Manuel Fernandes, capitão de Sofala, para os contadores de el-rei. <i>Sofala, 1506 Novembro 23.</i> ANTT — C. C., II, 11-187	714
110 — Mandado de Manuel Fernandes, capitão de Sofala, para os contadores de el-rei. <i>Sofala, 1506 Novembro 24.</i> ANTT — C. C., II, 11-186	718
111 — Mandado de Rui Dias Pereira, capitão-mor de uma frota ancorada em Moçambique, para Heitor Soares, feitor da caravela <i>Santa Maria da Ajuda.</i> <i>1506 Dezembro.</i> ANTT — C. C., II, 13-139	720

	Page
101—An order from Manuel Fernandes, captain of Sofala, to the King's treasurers. <i>Sofala, 1506 October 21.</i> ANTT—C. C., II, 11-150	687
102—An order from Manuel Fernandes, captain of Sofala, to the factor Sancho Tavares. <i>Sofala, 1506 October 28.</i> ANTT—C. C., II, 11-157	689
103—Summary of a letter from Manuel Fernandes, captain of Sofala, to the King. <i>1506 November 2.</i> ANTT— <i>Gavetas</i> , XX, 4-15	693
104—An order from Manuel Fernandes, captain of Sofala, to the King's treasurers. <i>Sofala, 1506 November 2.</i> ANTT—C. C., II, 11-170	695
105—An order from Manuel Fernandes, captain of Sofala, to the King's treasurers. <i>Sofala, 1506 November 4.</i> ANTT—C. C., II, 11-171	697
106—An order from Manuel Fernandes, captain of Sofala, to the King's treasurers. <i>Sofala, 1506 November 17.</i> ANTT—C. C., II, 11-179	701
107—An order from Manuel Fernandes, captain of Sofala, to the King's treasurers. <i>Sofala, 1506 November 21.</i> ANTT—C. C., II, 11-183	705
108—An order from Manuel Fernandes, captain of Sofala, to the King's treasurers. <i>Sofala, 1506 November 22.</i> ANTT—C. C., II, 11-185	709
109—An order from Manuel Fernandes, captain of Sofala, to the King's treasurers. <i>Sofala, 1506 November 23.</i> ANTT—C. C., II, 11-187	715
110—An order from Manuel Fernandes, captain of Sofala, to the King's treasurers. <i>Sofala, 1506 November 24.</i> ANTT—C. C., II, 11-186	719
111—An order from Rui Dias Pereira, captain-major of a fleet anchored in Mozambique, to Heitor Soares, factor of the caravel <i>Santa Maria da Ajuda, 1506 December.</i> ANTT—C. C., II, 13-139	721

	Pág.
112 — Rol do pagamento do mantimento de Setembro, Outubro e Novembro de 1506 na fortaleza de Sofala. <i>Sofala, 1506 Dezembro</i> 2. ANTT — C. C., II, 11-38 (3.º doc.)	724
113 — Mandado de Manuel Fernandes, capitão de Sofala, para os contadores de el-rei. <i>Sofala, 1506 Dezembro</i> 9. ANTT — C. C., II, 12-17	742
114 — Mandado de Manuel Fernandes, capitão de Sofala, para os contadores de el-rei. <i>Sofala, 1506 Dezembro</i> 12. ANTT — C. C., II, 12-21	746
115 — Mandado de Manuel Fernandes, capitão de Sofala, para os contadores de el-rei. <i>Sofala, 1506 Dezembro</i> 15. ANTT — C. C., I, 104-54	750
116 — Carta de Pero Ferreira Fogaça, capitão de Quíloa, para el-rei. <i>Quíloa, 1506 Dezembro</i> 22. ANTT — <i>Gavetas</i> , XV, 12-19	754
117 — Sumário de cartas do vice-rei e doutras pessoas da Índia para el-rei. <i>1506 Dezembro</i> 27. ANTT — <i>Gavetas</i> , XX, 4-15. PATO (Raimundo António de Bulhão) — <i>Cartas de Affonso de Albuquerque</i> . Tomo II, pág. 391	762
118 — Mandado de Manuel Fernandes, capitão de Sofala, para os contadores de el-rei. <i>Sofala, 1506 Dezembro</i> 30. ANTT — C. C., II, 13-133	768
119 — Mandado de Manuel Fernandes, capitão de Sofala, para os contadores de el-rei. <i>Sofala, 1506 Dezembro</i> 30. ANTT — C. C., II, 13-134	772
120 — Mandado de Pero Ferreira Fogaça, capitão de Quíloa, para o feitor Fernão Cotrim. <i>Quíloa, 1506 Dezembro</i> 31. ANTT — C. C., II, 13-136	776
121 — Conhecimento passado por Álvaro Fernandes, escrivão da nau <i>S. Vicente de Bartolomeu</i> . [1506] <i>Dezembro</i> 31. ANTT — C. C., II, 13-137	778
122 — Mandado de Pero Ferreira Fogaça, capitão de Quíloa, para o feitor Fernão Cotrim. <i>1506 Dezembro</i> 31. ANTT — C. C., II, 13-138	782

	Page
112 — List of maintenance payments for September, October and November 1506 in the fortress of Sofala. <i>Sofala, 1506 December 2.</i> ANTT — C. C., II, 11-38 (3rd doc.)	725
113 — An order from Manuel Fernandes, captain of Sofala, to the King's treasurers. <i>Sofala, 1506 December 9.</i> ANTT — C. C., II, 12-17	743
114 — An order from Manuel Fernandes, captain of Sofala, to the King's treasurers. <i>Sofala, 1506 December 12.</i> ANTT — C. C., II, 12-21	747
115 — An order from Manuel Fernandes, captain of Sofala, to the King's treasurers. <i>Sofala, 1506 December 15.</i> ANTT — C. C., I, 104-54	751
116 — Letter from Pero Ferreira Fogaça, captain of Kilwa, to the King. <i>Kilwa, 1506 December 22.</i> ANTT — <i>Gavetas</i> , XV, 12-19	755
117 — Summary of the letters from the Viceroy and from other persons in India to the King. <i>1506 December 27.</i> ANTT — <i>Gavetas</i> , XX, 4-15. PATO (Raimundo António de Bulhão) — <i>Cartas de Affonso de Albuquerque</i> . Tomo II, page 391	763
118 — An order from Manuel Fernandes, captain of Sofala, to the King's treasurers. <i>Sofala, 1506 December 30.</i> ANTT — C. C., II, 13-133	769
119 — An order from Manuel Fernandes, captain of Sofala, to the King's treasurers. <i>Sofala, 1506 December 30.</i> ANTT — C. C., II, 13-134	773
120 — An order from Pero Ferreira Fogaça, captain of Kilwa, to the factor Fernão Cotrim. <i>Kilwa, 1506 December 31.</i> ANTT — C. C., II, 13-136	777
121 — Acknowledgement issued by Alvaro Fernandes, clerk of the <i>nao S. Vicente de Bartolomeu</i> . [1506] <i>December 31.</i> ANTT — C. C., II, 13-137	779
122 — An order from Pero Ferreira Fogaça, captain of Kilwa, to the factor Fernão Cotrim. <i>1506 December 31.</i> ANTT — C. C., II, 13-138	783

	Pág.
123 — Carta de quitação de Manuel Fernandes, feitor de Sofala. <i>Santarém</i> , 1511 Janeiro 8. [1506 Dezembro 31]. ANTT — <i>Chanc. de D. Manuel</i> , liv. 41, fl. 38 v. e <i>lbas</i> , fl. 186. FREIRE (Anselmo Braamcamp) — <i>Cartas de quitação del Rei D. Manuel</i> . In <i>Arquivo Historico Portuguez</i> . Vol. IV, pág. 441 784	784
124 — Carta de Catarina Pacheca, viúva de Martim Velho, capitão do bergantim de Sofala, para el-rei. <i>S. d.</i> , posterior a 1506. ANTT — <i>Cartas Missivas</i> , m. 4, doc. 266 788	788

- | | Page |
|--|------|
| 123—Certificate of discharge issued to Manuel Fernandes, factor of Sofala. <i>Santarém</i> , 1511 January 8. [1506 December 31]. ANTT — <i>Chanc. de D. Manuel</i> , liv. 41, fl. 38 v. and <i>Ilhas</i> , fl. 186. FREIRE (Anselmo Braamcamp) — <i>Cartas de quitação del Rei D. Manuel</i> . In <i>Archivo Historico Portuguez</i> . Vol. IV, page 441 | 785 |
| 124—Letter from Catarina Pacheca, widow of Martim Velho, captain of the Sofala brigantine, to the King. <i>Undated, subsequent to 1506</i> . ANTT — <i>Cartas Missivas</i> , m. 4. doc. 266 | 789 |